

Présentation du téléphone

① Indicateurs d'affichage

Niveau d'intensité du signal et niveau de la batterie.

② Touches écran

Appuyez sur la touche programmable pour exécuter la fonction affichée sous la forme de **texte** ou d'icône sur les champs gris au-dessus de la touche.

③ Touche décroché

Compose le numéro de téléphone ou le nom affiché, accepte l'appel. En mode veille : affiche les derniers appels.

④ Touche Marche/Arrêt/Fin

- Eteint : appuyer **de manière prolongée** pour allumer le téléphone.
- Pendant une communication ou dans une application : appuyer **brèvement** pour terminer.
- Dans les menus : appuyer **brèvement** pour revenir au niveau précédent. Appuyer de manière **prolongée** pour revenir en mode veille.
- En mode veille : appuyer **de manière prolongée** pour éteindre le téléphone.

⑤ Touche de navigation

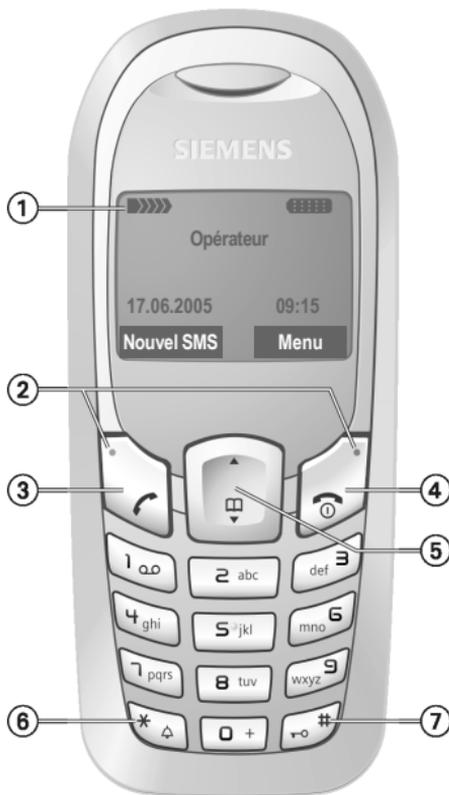
- **En mode veille :**
 - ⑥  Ouvrir l'annuaire.
 - **Pendant la conversation :**
 - ⑦  Commencer à régler le volume à l'aide de la touche .

⑥ * Appuyer de manière prolongée

- En mode veille : activer/désactiver toutes les tonalités de signal (sauf l'alarme).
- Pour les appels entrants : ne désactive que les sonneries.

⑦ # Appuyer de manière prolongée

En mode veille : activer/désactiver le verrouillage du clavier.

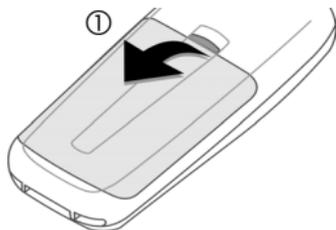


Mise en service

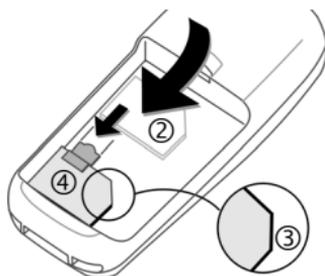
Utilisation de la carte SIM/ batterie

À la livraison, l'écran de votre téléphone est recouvert d'un film de protection. **Le retirer avant la mise en marche.** L'opérateur vous remet une carte SIM contenant toutes les données importantes de votre compte. Si elle a le format d'une carte bancaire, détacher la petite carte et l'ébarber si nécessaire.

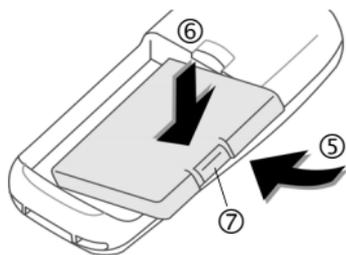
Soulever le couvercle de la batterie ①.



Insérer la carte SIM ② et l'enfoncer entièrement dans l'emplacement prévu (vérifier la position de la partie biseautée ③). Pousser ensuite le loquet de blocage sur le dessus de la carte SIM ④.

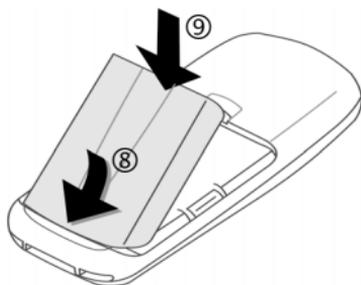


Placer la batterie latéralement dans le téléphone ⑤ et appuyer vers le bas ⑥, jusqu'à ce qu'elle se mette en place.



Pour la retirer, appuyer sur la languette ⑦, puis extraire la batterie.

Insérer le couvercle de la batterie dans la partie basse du téléphone ⑧, et appuyer vers le bas ⑨, jusqu'à ce qu'elle se mette en place.

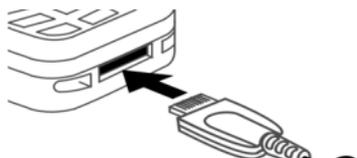


Toujours éteindre le téléphone avant de retirer la batterie !

Seules les cartes SIM 3 V sont utilisables. Les anciennes cartes SIM ne conviennent pas. Dans ce cas, contacter l'opérateur.

Charge de la batterie

La batterie neuve n'est pas complètement chargée à l'achat. Par conséquent, brancher le câble du chargeur au bas du téléphone, puis le bloc secteur dans la prise secteur et charger pendant au moins **deux heures**.



Durée de la charge

Durée de la charge : 2 heures. Température ambiante comprise entre 5 °C et 40 °C (l'icône clignote quand la température est 5 °C en dessous/au dessus de ces limites).

Mise en marche/ Arrêt/PIN

Mise en marche, arrêt

Appuyer de manière prolongée sur la touche Marche/Arrêt/Fin  pour allumer/éteindre le téléphone.

Saisie du code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4 à 8 chiffres. Entrer le code PIN avec les touches numériques (la saisie du code est masquée à l'écran). En cas d'erreur, appuyer sur **Effacer**. Valider la saisie avec **OK**. La connexion au réseau prend quelques secondes.

A la première mise en marche du téléphone, la date et l'heure doivent être définies.

Mode veille

Lorsque le nom ou le logo de l'opérateur s'affiche à l'écran, le téléphone est en **mode veille et prêt à fonctionner**.

Appuyer de manière prolongée sur la touche Marche/Arrêt/Fin  pour revenir en mode veille à partir de n'importe quelle option de menu.

Sécurité

Le téléphone et la carte SIM sont protégés par plusieurs codes secrets contre les utilisations abusives.

Conservez ces codes confidentiels en lieu sûr mais veillez à pouvoir les retrouver en cas de besoin !

Menu → Réglages → Sécurité

→ Codes PIN → Sélectionner une

fonction.

Utilisation PIN

Le code PIN est normalement demandé lors de la mise en marche du téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle, au risque toutefois d'une utilisation abusive de votre téléphone. Certains opérateurs n'autorisent pas la désactivation de ce contrôle.

Changer PIN

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro de votre choix (de 4 à 8 chiffres) plus facile à mémoriser.

Changer PIN2

(affichage uniquement si le PIN2 est disponible.) Procéder comme pour **Changer PIN**.

Modifier code appareil

Lorsque vous exécutez pour la première fois une fonction protégée par le code appareil (p. ex., **Appel direct**, p. 5), vous le définissez (nombre de 4 à 8 chiffres) et l'entrez vous-même. Il est ensuite valable pour toutes les fonctions protégées. Après trois entrées incorrectes, le téléphone est bloqué. Prendre contact avec le service clients Siemens.

Désactivation du blocage de la carte SIM

Après trois saisies erronées du code PIN, la carte SIM est bloquée. Entrez le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM par votre opérateur. En cas d'oubli du PUK (MASTER PIN), contactez votre opérateur.

Sécurité de mise en marche

Même lorsque l'utilisation du code PIN est désactivée (p. 3), une validation est demandée pour mettre le téléphone en marche.

Cela évite de mettre le téléphone en marche par inadvertance, par ex. lorsque

vous le transportez dans un sac ou voyagez en avion.

Appuyer de manière **prolongée** sur la touche **Marche/Arrêt/Fin**  puis sélectionner **OK** pour mettre le téléphone en marche ou bien annuler l'opération avec **Annuler**.

Appel téléphonique

Composition d'un numéro avec les touches

Le téléphone doit être en marche (mode veille). Entrez le numéro (toujours avec préfixe national ou, au besoin, international). Appuyer sur **Effacer** pour effacer le dernier chiffre, appuyer de manière **prolongée** pour effacer tout le numéro. Pour composer le numéro, appuyer sur la touche .

Fin de la communication

Appuyer **brèvement** sur la touche **Fin** . Appuyer également sur cette touche si le correspondant a raccroché le premier.

Réglage du volume

Utiliser la touche de navigation  pour commencer à régler le volume pendant la conversation. Réglage du volume avec .

Rappel des numéros précédents

Pour recomposer le dernier numéro appelé, appuyer **deux fois** sur la touche **Communication** . Pour rappeler des numéros composés précédemment, rechercher dans la liste le numéro souhaité avec , puis appuyer sur  pour numéroté.

Ligne occupée

Pour un rappel automatique jusqu'à 15 minutes à intervalles croissants, appuyer sur **Rap.auto**. Pour qu'une sonnerie retentisse lorsque le numéro occupé se libère, appuyer sur **Rappel** (). Appuyer sur **Mémo**. Un signal vous invite à rappe-

ler le numéro affiché au bout de 15 minutes.

Accepter un appel

Le téléphone doit être en marche (mode veille). Un appel entrant interrompt toutes les autres utilisations du téléphone. Ensuite appuyer sur **Réponse** ou .

Un numéro transmis par le réseau s'affiche. Si le numéro et le nom sont enregistrés dans l'annuaire, le nom correspondant apparaîtra à sa place. Le symbole de la cloche peut toujours être remplacé par une animation, selon le réglage.

Refus d'un appel

Rejeter ou  Appui bref.

Mise en attente de l'appel

Établir une nouvelle connexion lors d'un appel avec  **menu** → **Garde** →  (composer un nouveau numéro, également de l'annuaire : ). Avec **Permut.**, vous pouvez alterner entre les deux correspondants.

Vous paierez des frais supplémentaires pour la deuxième communication.

Conférence

Établir une nouvelle connexion lors d'un appel avec  **menu** → **Garde** →  (composer un nouveau numéro).

Avec  **menu** → **Conférence**, vous pouvez prendre la communication en attente. Répéter cette opération jusqu'à ce que tous les participants soient intégrés à la conférence (5 participants max.).

La touche **Fin**  coupe **toutes** les communications de la conférence en même temps.

Vous paierez des frais supplémentaires pour chaque communication.

Menu Communication

Plusieurs fonctions ne sont disponibles qu'en cours de communication :

 **menu** → Sélectionner une fonction.

Appel direct

Le téléphone peut être verrouillé de façon à n'autoriser que l'appel d'un numéro défini.

Activation

Menu → Réglages → Sécurité
→ Appel direct

Appuyer sur **Sélect.** et entrer le code du téléphone. À l'invite, définir et entrer le code du téléphone (4 à 8 chiffres). **Ne pas l'oublier !** Valider la saisie avec **OK** puis appuyer sur **Modifier**. Sélectionner un numéro dans l'annuaire (p. 5) ou en entrer un nouveau. Appuyer sur **OK** pour confirmer Marche.

Utilisation

Appuyer de manière **prolongée** sur la touche écran de **droite**   pour composer le numéro.

Désactivation

Pressez sur **#** et maintenez **enfoncé** puis entrez le code appareil. Valider la saisie avec **OK** puis appuyer sur **Modifier**. Appuyer sur **OK** pour confirmer Arrêt.

Annuaire

Nouv. entrée

Ouvrir l'annuaire (en mode veille)

 (sélectionner <Nulle entrée>)

→ **Sélect.** → Activer les champs de saisie.

Numéro : Entrer toujours le numéro de téléphone avec un préfixe régional.

Nom : Entrer le prénom ou le nom.

Groupe : Organiser les entrées en groupes, sélectionner avec **Modifier**.

Emplacement : Sélectionner

l'emplacement : **SIM**, Téléphone ou **SIM protégée**.

Entrée n° : Ceci est automatiquement affecté à l'entrée. Changer avec **Modifier**.

Appuyer sur **Sauver** pour enregistrer la nouvelle entrée.

Saisie de texte

Appuyer plusieurs fois sur les touches numériques jusqu'à ce que le caractère s'affiche. Le curseur s'avance après un bref délai. Exemple :

2 Appuyer **une fois** pour **a**, deux fois pour **b**, etc.

Appuyer de manière **prolongée** pour entrer un chiffre.

Ä, ä, 1-9 Les voyelles infléchies et les chiffres s'affichent après les lettres correspondantes.

Effacer Appuyer **brèvement** pour effacer le caractère placé avant le curseur ; appuyer de manière **prolongée** pour effacer le mot entier.

 Déplacer le curseur (avant/arrière).

Appuyer **brèvement** : Basculer entre : abc, Abc, ABC, T⁹abc, T⁹Abc, T⁹ABC, 123. Indicateur d'état sur la première ligne de l'écran.

Appuyer de manière **prolongée** : toutes les variantes de saisie s'affichent.

***** Appuyer **brèvement** : sélectionner des caractères spéciaux. Appuyer de manière **prolongée** : ouvrir le menu de saisie.

0 Appuyer **une/plusieurs fois** : ., ? ! ' " 0 - () @ / : _ + ~ &
Appuyer de manière **prolongée** : pour écrire 0.

1 Insérer un espace. Appuyer deux fois = saut de ligne.

Appel/recherche d'une entrée

Ouvrez l'annuaire , sélectionnez un nom en tapant la première lettre ou faites défiler et composez avec .

Appel avec un numéro d'enregistrement

Un numéro d'enregistrement est automatiquement attribué à chaque nouvelle entrée de l'annuaire.

 Entrer le n° de l'entrée (en mode veille) → # → 

Modification de l'entrée

 → Sélectionner l'entrée → **Options**
→ **Editer** →  (sélectionner le champ de saisie nécessaire) → Effectuer les modifications → **Sauver**

Emplacement

Une entrée peut être déplacée vers d'autres emplacements d'enregistrement de l'annuaire.

SIM (par défaut)

Les entrées enregistrées dans l'annuaire sur la carte SIM peuvent aussi être utilisées sur un autre téléphone GSM.

Téléphone

Les entrées de l'annuaire sont stockées dans la mémoire du téléphone lorsque la capacité de la carte SIM est épuisée.

SIM protégée

Sur des cartes SIM spéciales, il est possible d'enregistrer des numéros dans une zone protégée. Le code PIN2 est nécessaire pour cette fonction (p. 3).

Groupes

Si un annuaire comprend un grand nombre d'entrées, vous pouvez les affecter à un groupe, par ex. : Famille, Amis, VIP, Autres

Une sonnerie spéciale peut retentir et/ou un symbole s'afficher si le numéro de l'appelant est enregistré dans un groupe.

Sélection d'un groupe

Menu → **Annuaire** → **<Groupes>**
→  (sélectionner un groupe) → **Lire**

Toutes les entrées du groupe sélectionné s'affichent.

Modification de l'affectation à un groupe

Vous pouvez attribuer une entrée de l'annuaire à un groupe au moment de son enregistrement (p. 5).

 → Sélectionner l'entrée → **Lire**
→ **Editer** →  (faire défiler jusqu'au groupe) → **Modifier** → Sélectionner un nouveau groupe → **Sauver**

SMS à Groupe

Un message (SMS) peut être envoyé sous forme de « circulaire » à tous les membres d'un groupe. Chaque SMS est facturé séparément !

Ouvrir **<Groupes>** dans le menu Annuaire puis faire défiler jusqu'à un groupe.

Options → **SMS à Groupe** → **Sélect.**
→ Rédaction d'un message →  (le groupe est affiché) → **OK** → 

Le SMS est envoyé au premier destinataire. Réappuyez sur  pour lancer la prochaine opération d'envoi. Chaque envoi doit être validé séparément. Il est possible que des destinataires soient ignorés.

Appel à un groupe

Vous pouvez appeler consécutivement 5 membres du groupe au maximum et les rassembler dans une conférence (la fonction doit parfois être activée par l'opérateur).

Ouvrir **<Groupes>** dans le menu Annuaire puis faire défiler jusqu'à un groupe.

Sélect. → Sélectionner les entrées
→ **Modifier** (sélectionner/désélectionner entrée) → **OK**

La première entrée est appelée et l'appel est placé en attente. Continuer avec  en composant les entrées suivantes jusqu'à ce que toutes les entrées sélectionnées soient composées. Appuyez sur **Options** pour relier les appels en attente au sein d'une conférence.

Sonneries des groupes

Vous pouvez associer différentes sonneries à des groupes.

- Menu** → Sonneries → Appels groupe
 → Sélectionner un groupe → **Sélect.**
 → Sélectionner la sonnerie → **Sélect.**

Messages (SMS)

Lire Messages

Un nouveau message apparaît à l'écran avec . Pour lire le message, appuyer sur la touche de navigation à gauche. Faire défiler le message, ligne par ligne, avec .

Menu Réponse

Réponse Ouvrir le menu Réponse.

Bte réception/Bte envoi

Menu → Messages → Bte réception ou Bte envoi

Affichage de la liste des messages enregistrés.

Rédaction d'un message

Menu → Messages → Nouvel SMS
 → Rédaction d'un texte → 
 →  /  (saisir le numéro de téléphone ou le sélectionner dans l'annuaire) → **OK**

Le SMS est envoyé au centre de service pour expédition.

Menu Texte

Options Ouvrir le menu Texte.

Création d'un texte prédéfini

Menu → Messages
 → Txt prédéfinis → <Nvle entrée>
 →  (rédaction du texte prédéfini)
 → **Sauver**

Utilisation d'un texte prédéfini

 (rédaction d'un texte de message)
 → **Options** → Insérer texte → 
 (sélection d'un texte prédéfini dans la liste) → **Sélect.**

Le texte prédéfini est inséré dans le texte à gauche du curseur.

Saisie de texte avec T9

Le système T9 déduit le mot correct en comparant la succession de lettres avec les mots du dictionnaire. Saisir un mot jusqu'au bout avant de regarder l'écran. Il suffit d'appuyer une seule fois sur les touches correspondant aux lettres choisies. Lorsque le dictionnaire comprend plusieurs possibilités pour un mot, la plus fréquente est affichée en premier. Pour obtenir des options supplémentaires, appuyer sur la touche écran de gauche.

T9® Texte Input est protégé par au moins un des brevets suivants : Etats-Unis, brevets américains n° 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 et 6,011,554;
 Canada, brevet n° 1,331,057;
 Royaume-Uni, brevet n° 2238414B;
 Hong Kong, brevet n° HK0940329;
 République de Singapour, brevet n° 51383;
 Europe, brevet n° 0 842 463 (96927260.8)
 DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;
 des brevets supplémentaires sont en cours d'homologation dans le monde entier.

Réglages

Menu → Réglages → Sélectionner une fonction.

Profils

Trois profils sont fournis avec les réglages par défaut et modifiables :

Envir. normal, Envir. silenc., Envir. bruyant

Vous pouvez définir deux profils personnels (<Vide>).

Il est impossible de modifier le profil spécial Mode avion.

Activer

Sélectionner un profil par défaut ou personnalisé → **Sélect.**

Modification des réglages

Sélectionner un profil → **Options**
→ **Modif. réglages**

La liste des fonctions disponibles s'affiche.

Mode avion

Lorsque ce profil est sélectionné, le téléphone s'éteint automatiquement. Le son d'alarme est désactivé. Une alarme ne s'affiche qu'à l'écran. Ce profil ne peut pas être modifié.

Fonctionnement normal

Dès le retour en mode normal après un arrêt du téléphone, c'est le profil standard qui est activé.

Ecran

Langue

Définir la langue des textes affichés.
"Avec « Automatique », vous définissez la langue de votre opérateur d'origine. Réinitialiser cette langue en état de veille :
*#0000# ↻

Economiseur

L'économiseur d'écran fait apparaître une image sur votre écran au bout d'un certain temps (réglable). Un appel entrant ou un appui sur une touche désactive la fonction.

Réglage appel

Cacher ident.

Quand cette option est désactivée, l'écran de l'appelant affiche votre numéro de téléphone (selon l'opérateur). Pour masquer cette présentation, vous pouvez activer le mode « Cacher identité ».

Mis en attente

Si vous êtes abonné à ce service, vous pouvez vérifier s'il est bien paramétré et l'activer ou le désactiver avec **Mis en attente**.

Bip de minute

En cours d'appel, vous entendez un bip toutes les minutes, ce qui vous permet de contrôler la durée de la communication.

Renvoi

Vous pouvez définir les conditions de renvoi des appels vers votre messagerie ou un autre numéro.

Configurer le renvoi (exemple)

Tous appels

Renvoi de tous les appels. S'affiche alors sur la première ligne de l'écran en mode veille.

Appels perdus

Comprend **Non répondu**, **Si injoignable**, **Si ss réponse**, **Si occupé**.

Sélect. → **Régler** → (entrer le numéro vers lequel les appels doivent être renvoyés) → **OK**

Après une courte pause, le réglage est confirmé par le réseau.

Contrôle état

Après une courte pause, les informations en cours s'affichent.

- Condition programmée.
- Non programmée.
- Affichage si état inconnu (par ex. avec nouvelle carte SIM).

Supprim. tout

Tous les renvois définis sont supprimés.

Horloge

Menu → **Réglages** → **Horloge**
→ Sélectionner une fonction.

Sécurité

Menu → **Réglages** → **Sécurité**
→ Sélectionner une fonction.